

St. Mark's Lutheran Church

5800 Backlick Rd.~ Springfield, VA 22150

703-451-4331

EQUIPO PASTORAL

Rev. Dr. Saul Cardona

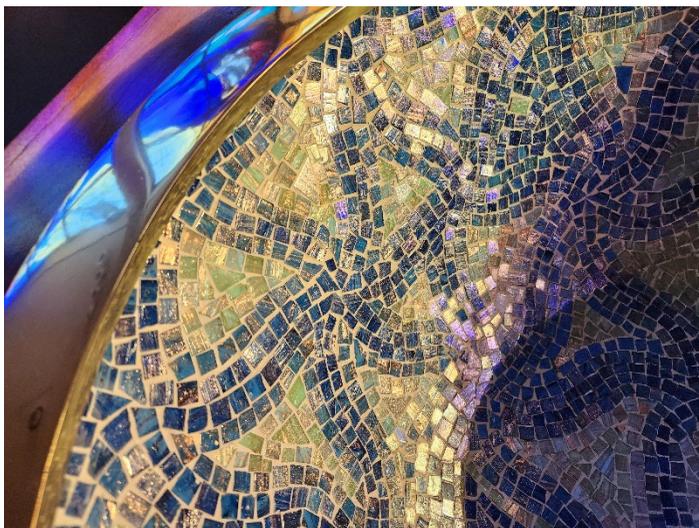
Pastor Asociado

scardona@stmarks-elca.org

Rev. Dr. Albert Triolo

Pastor Principal

atriolo@stmarks-elca.org



SANTA MISA

Abril 28, 2024

~ AL CONGREGARNOS ~

BIENVENIDA

P ¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!

C **¡En Verdad Cristo ha resucitado! ¡Aleluya!**

BREVE ORDEN PENITENCIAL

P En el nombre del Padre, y del † Hijo, y del Espíritu Santo.

C **Amén**

P Omnipotente Dios: tú penetras los corazones, tú conoces los deseos, tú ves los secretos más íntimos. Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Espíritu Santo para que te amemos como mereces y dignamente glorifiquemos tu santo nombre; por Jesucristo nuestro Señor.

C **Amén**

P Confesemos nuestro pecado delante de Dios y en presencia los unos de los otros.

Se observa silencio para reflexión y examen de conciencia.

P Misericordioso Dios:

C **Confesamos que estamos esclavizados por el pecado y no nos liberaremos. Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; no hemos amado a nuestros prójimos como a nosotros mismos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros. Perdónanos, renuévanos y dirígenos, a fin de que nos complazcamos en tu voluntad y caminemos por tus sendas, para la gloria de tu santo nombre. Amén.**

P Dios todopoderoso, en su misericordia, ha dado a su Hijo para morir por nosotros y por sus méritos nos perdona todos nuestros pecados. Como ministro llamado y ordenado de la iglesia de Cristo y por su autoridad, yo, por lo tanto, les declaro a ustedes el pleno perdón de todos sus pecados, en el nombre del Padre, y del † Hijo, y del Espíritu Santo.

C **Amén.**

**HIMNO PROCECIONAL, Juntos como Hermanos
JUNTOS COMO HERMANOS
MIEMBROS DE UNA IGLESIA
VAMOS CAMINANDO
AL ENCUENTRO DEL SEÑOR**

Un largo caminar
por el desierto bajo el sol
no podemos avanzar
sin la ayuda del Señor.

Unidos al rezar
unidos en una canción
viviremos nuestra fe
con la ayuda del Señor.

La Iglesia en marcha está
a un mundo nuevo vamos ya
donde reinará el amor
donde reinará la paz.

SALUDO APOSTÓLICO

P ¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!

C ¡En Verdad Cristo ha resucitado! ¡Aleluya!

P La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor de Dios, y la comunión del
Espíritu Santo, sea con todos ustedes.

C **Y también contigo.**

Kirie LLC #184

Señor ten piedad

Señor ten piedad

Señor ten piedad

Ten piedad, de nosotros

Cristo ten piedad

Cristo ten piedad

Cristo ten piedad
Ten piedad, de nosotros

Señor ten piedad
Señor ten piedad
Señor ten piedad
Ten piedad, de nosotros
Ten piedad de nosotros
Ten piedad de nosotros

GLORIA, GLORIA, Gloria a Dios Gloria al Padre

Gloria a Dios, Gloria a Dios,
Gloria al Padre (x2)
a Él le sea la gloria, (x2)

**aleluya amén,
aleluya amén.
aleluya amén,
aleluya amén.**

Gloria a Dios, Gloria a Dios,
Gloria al Hijo (x2)
a Él le sea la Gloria, (x2)

**aleluya amén,
aleluya amén.
aleluya amén,
aleluya amén.**

Gloria a Dios, Gloria a Dios,
Espíritu Santo (x2)
a Él le sea la Gloria,

**aleluya amén,
aleluya amén.
aleluya amén,
aleluya amén.**

ORACION DEL DIA

P El Señor sea con todos ustedes.

C Y también contigo.

P Oremos, Oh Dios, nos das a tu Hijo como la vid sin la cual no podemos vivir. Nutre nuestra vida en su resurrección, para que podamos dar frutos de amor y conocer la plenitud de tu gozo, por Jesucristo, nuestro Salvador y Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre. **C Amén.**

~ PALABRA ~

PRIMERA LECTURA: Hechos 8:26-40

²⁶ Después de esto, un ángel del Señor le dijo a Felipe: «Levántate y vete al sur, por el camino de Jerusalén a Gaza.» Este camino pasa por el desierto. ²⁷ Felipe se levantó y se fue; y en el camino se encontró con un hombre de Etiopía. Era un alto funcionario, tesorero de la reina de Etiopía, el cual había ido a Jerusalén a adorar a Dios. ²⁸ Iba de regreso a su país, sentado en su carro y leyendo el libro del profeta Isaías.

²⁹ El Espíritu le dijo a Felipe: «Ve y acércate a ese carro.» ³⁰ Cuando Felipe se acercó, oyó que el etiope leía el libro de Isaías; entonces le preguntó:

—¿Entiende usted lo que está leyendo?

³¹ El etiope le contestó:

—¿Cómo lo voy a entender, si no hay quien me lo explique?

Y le pidió a Felipe que subiera y se sentara junto a él. ³² La parte de la Escritura que estaba leyendo era ésta:

«Fue llevado como una oveja al matadero;
como un cordero que se queda callado
delante de los que lo trasquilan,
así tampoco abrió él la boca.

³³ Fue humillado, y no se le hizo justicia;

¿quién podrá hablar de su descendencia?

Porque su vida fue arrancada de la tierra.»

³⁴ El funcionario etiope le preguntó a Felipe:

—Dime, por favor, ¿de quién dice esto el profeta: de sí mismo o de algún otro?

³⁵ Entonces Felipe, tomando como punto de partida el lugar de la Escritura que el etiope leía, le anunció la buena noticia acerca de Jesús. ³⁶ Más tarde, al pasar por un sitio donde había agua, el funcionario dijo:

—Aquí hay agua; ¿hay algún inconveniente para que yo sea bautizado?

³⁸ Entonces mandó parar el carro; y los dos bajaron al agua, y Felipe lo bautizó. ³⁹ Cuando subieron del agua, el Espíritu del Señor se llevó a Felipe, y el funcionario no lo volvió a ver; pero siguió su camino lleno de alegría. ⁴⁰ Felipe se encontró en Azoto, y pasó de pueblo en pueblo anunciando la buena noticia, hasta llegar a Cesarea.

L Esta es Palabra de Dios.

C **Te alabamos, Señor.**

SALMO 22: 25-31

²⁵ Tú inspiras mi alabanza en la gran asamblea;
ante los que te temen cumpliré mis promesas.

²⁶ **Comerán los pobres y se saciarán;
alabarán al SEÑOR quienes lo buscan;
¡que su corazón viva para siempre!**

²⁷ Se acordarán del SEÑOR y se volverán a él
todos los confines de la tierra;
ante él se postrarán

todas las familias de las naciones,
²⁸ **porque del SEÑOR es el reino;
él gobierna sobre las naciones.**

²⁹ Festejarán y adorarán todos los ricos de la tierra;
ante él se postrarán todos los que bajan al polvo,
los que no pueden conservar su vida.

³⁰ **La posteridad le servirá;
del Señor se hablará a las generaciones futuras.**

³¹ A un pueblo que aún no ha nacido
se le dirá que Dios hizo justicia.

SEGUNDA LECTURA: 1 Juan 4:7-21

⁷ Queridos hermanos, debemos amarnos unos a otros, porque el amor viene de Dios. Todo el que ama es hijo de Dios y conoce a Dios. ⁸ El que no ama no ha conocido a Dios, porque Dios es amor. ⁹ Dios mostró su amor hacia nosotros al enviar a su Hijo único al mundo para que tengamos vida por él. ¹⁰ El amor consiste en esto: no en que nosotros hayamos amado a Dios, sino en que él nos amó a nosotros y envió a su Hijo, para que, ofreciéndose en sacrificio, nuestros pecados quedaran perdonados.

¹¹ Queridos hermanos, si Dios nos ha amado así, nosotros también debemos amarnos unos a otros. ¹² A Dios nunca lo ha visto nadie; pero si nos amamos unos a otros, Dios vive en nosotros y su amor se hace realidad en nosotros. ¹³ La prueba de que nosotros vivimos en Dios y de que él vive en nosotros, es que nos ha dado su Espíritu. ¹⁴ Y nosotros mismos hemos visto y declaramos que el Padre envió a su Hijo para salvar al mundo. ¹⁵ Cualquiera que reconoce que Jesús es el Hijo de Dios, vive en Dios y Dios en él.

¹⁶ Así hemos llegado a saber y creer que Dios nos ama. Dios es amor, y el que vive en el amor, vive en Dios y Dios en él. ¹⁷ De esta manera se hace realidad el amor en nosotros, para que en el día del juicio tengamos confianza; porque nosotros somos en este mundo tal como es Jesucristo. ¹⁸ Donde hay amor no hay miedo. Al contrario, el amor perfecto echa fuera el miedo, pues el miedo supone el castigo. Por eso, si alguien tiene miedo, es que no ha llegado a amar perfectamente.

¹⁹ Nosotros amamos porque él nos amó primero. ²⁰ Si alguno dice: «Yo amo a Dios», y al mismo tiempo odia a su hermano, es un mentiroso. Pues si uno no ama a su hermano, a quien ve, tampoco puede amar a Dios, a quien no ve. ²¹ Jesucristo nos ha dado este mandamiento: que el que ama a Dios, ame también a su hermano.

L Esta es Palabra de Dios.

C Te alabamos, Señor.

ACLAMACION DEL EVANGELIO, Tu Palabra me llena

Tu Palabra me llena, me llena Señor
Tu Palabra me alimenta, me alimenta Señor
Tu palabra alimenta mi espíritu
Tu palabra me llena de Gloria

EL EVANGELIO

P El Santo Evangelio Según San Juan 15:1-8.

C **Gloria a ti, oh Cristo, Rey de la eterna gloria.**

»Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el que la cultiva. ² Si una de mis ramas no da uvas, la corta; pero si da uvas, la poda y la limpia, para que dé más. ³ Ustedes ya están limpios por las palabras que les he dicho. ⁴ Sigán unidos a mí, como yo sigo unido a ustedes. Una rama no puede dar uvas de sí misma, si

no está unida a la vid; de igual manera, ustedes no pueden dar fruto, si no permanecen unidos a mí.

⁵»Yo soy la vid, y ustedes son las ramas. El que permanece unido a mí, y yo unido a él, da mucho fruto; pues sin mí no pueden ustedes hacer nada. ⁶El que no permanece unido a mí, será echado fuera y se secará como las ramas que se recogen y se queman en el fuego.

⁷»Si ustedes permanecen unidos a mí, y si permanecen fieles a mis enseñanzas, pidan lo que quieran y se les dará. ⁸En esto se muestra la gloria de mi Padre, en que den mucho fruto y lleguen así a ser verdaderos discípulos míos.

P El evangelio del Señor.

C Alabanza a ti, oh Cristo, Rey de la eterna gloria

SERMON, Pr. Saul Cardona

HIMNO DEL DIA, El Viñador

1. Por los caminos sedientos de luz
levantándose antes que el sol
hacia los campos que lejos están
muy temprano se va el viñador.
No se detiene en su caminar,
No le asusta la sed ni el calor,
Hay una viña que quiere cuidar,
Una viña que es todo su amor.

Estribillo:

**Dios es tu amigo, el viñador,
El que te cuida de sol a sol
Dios es tu amigo el viñador,
el que te pide frutos de amor.**

2. Él te protege con un valladar
levantado en tu derredor
quita del alma las piedras del mal
y ha elegido la cepa mejor.
Limpia los surcos con todo su afán
y los riega con sangre y sudor

dime si puede hacer algo más
por su viña el viñador. **Estrillo**

3. Por los caminos sedientos de luz
levantándose antes que el sol
hacia los campos que lejos están
muy temprano se va el viñador.
Solo racimos de amargo sabor
ha encontrado en tu corazón
dime si puede esperar algo más
de su viña, el viñador. **Estrillo**

CREDO APOSTOLICO

Creo en Dios Padre todopoderoso,
creador del cielo y de la tierra.
Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor.
Fue concebido por obra del Espíritu Santo
y nació de la Virgen María.
Padece bajo el poder de Poncio Pilato,
fue crucificado, muerto y sepultado.
Descendió a los muertos.
Al tercer día resucitó
subió a los cielos,
y está sentado a la diestra del Padre.
Volverá para juzgar a los vivos y a los muertos.
Creo el Espíritu Santo,
la santa iglesia católica,
la comunión de los santos,
el perdón de los pecados,
la resurrección del cuerpo,
y la vida eterna. Amén

LAS PLEGARIAS

P Oremos por la iglesia, el mundo, y por todas las personas según sus necesidades.

Cada petición concluye:

A ... oremos al Señor.

C Señor, ten piedad.

P En tus manos, oh Señor, encomendamos a todos aquellos por quienes oramos, confiando en tu misericordia; por tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor.

C Amén.

LA PAZ

P Que la paz sea con todos ustedes.

C Y también contigo

CANTO DURANTE LA PAZ, LLC 474 #La paz de Dios

La paz de Dios

La paz de Dios

Sea contigo, mi hermano :// mi hermana (2da vez)

Y sentirás la paz de Dios

Estrechándote la mano

Y sentirás la paz de Dios

Regalándote un abrazo

Y sentirás la paz de Dios

Compartiendo, calor humano (x2)

~ CENA ~

LAS OFRENDAS, Este pan y vino

Este pan y vino, Señor

Se transformarán

En tu cuerpo y sangre, Señor

En nuestro manjar

Gracias al sol y al labrador

En el altar florecen hoy

Las espigas, los racimos

Que presentamos a Dios

Este pan y vino, Señor

Lo que sembré con mi dolor

Lo que pedí en mi oración

Hoy son frutos, son ofrendas

Que presentamos a Dios

Este pan y vino, Señor

ORACION POR LAS OFRENDAS

A Oremos. Cristo resucitado recibe estos dones con nuestras esperanzas, sueños, y oraciones. Revélate a nosotros en el partimiento del pan, para que nuestros ojos puedan ser abiertos y podamos ver tu presencia en medio nuestro y que nuestras vidas sean llenas con la nueva vida de tu resurrección.

C Amén

GRAN PLEGARIA EUCARISTICA

P El Señor sea con ustedes.

C Y también contigo

P Elevemos los corazones.

C Al Señor los elevamos

P Demos gracias al Señor nuestro Dios

C Es justo darle gracias y alabanzas

P En verdad es digno, justo y saludable que en todo tiempo y en todo lugar te demos gracias y alabanza, oh Señor, Padre santo, todopoderoso y eterno Dios. Pero aún más, debemos alabarte por la gloriosa resurrección de nuestro Señor; porque él es el verdadero Cordero Pascual que se entregó para quitar nuestro pecado, que muriendo, destruyó la muerte, y resucitando, nos ha traído a la vida eterna. Así pues, con María Magdalena y Pedro, y con todos los testigos de la resurrección, con la tierra y el mar y todas sus criaturas, y con los ángeles y arcángeles, querubines y serafines, alabamos tu nombre y nos unimos a su himno eterno:

Santo, Santo, Santo es el Señor Dios del universo.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hossana, hossana, hossana en el cielo.
Hossana, hossana, hossana en el cielo.

Bendito el que viene en el nombre del Señor.

Hossana, hossana, hossana en el cielo.
Hossana, hossana, hossana en el cielo.

PALABRAS DE INSTITUCION

P La noche en que fue entregado, nuestro Señor Jesús tomó pan y habiendo dado gracias, lo partió y dio a sus discípulos diciendo: Tomen y coman; esto es mi cuerpo que por ustedes es dado. Hagan eso en memoria de Mí.

C Señor mío y Dios mío.

P Después de haber cenado, tomó la copa y habiendo dado gracias, la dio a ellos diciendo: Beban todos de ella, esta copa es el nuevo pacto en mi sangre, que es derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Hagan esto todas las veces que beban en memoria de Mí.

C Señor mío y Dios mío.

PADRE NUESTRO

♪ Padre nuestro, tú que estás, en los que aman la verdad.
Haz que el reino que por ti se dió,
llegue pronto a nuestro corazón.
El amor que tu Hijo nos dejó reine ya,
Oh, Señor, en nosotros.

♪ En el pan de la unidad, Cristo danos tú la paz,
y olvídate de nuestro mal, si olvidamos el de los demás.
No permitas que caigamos en tentación.
Oh, Señor, y ten piedad del mundo.

**Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre.
Venga a nosotros tu reino.
Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas
como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder
y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén**

♪ En el pan de la unidad, Cristo danos tú la paz
y olvídate de nuestro mal, si olvidamos el de los demás.
No permitas que caigamos en tentación.
Oh, Señor, y ten piedad del mundo.

P El Espíritu Santo hace para nosotros este pan y este vino, el cuerpo y la sangre preciosos de Cristo nuestro Señor, para que podamos participar del árbol de la vida y vivir. Los dones de Dios para el pueblo de Dios.

C ¡Amén! ¡Amén! ¡Gracias a Dios!

CORDERO DE DIOS, Cordero LLC #236

Cordero de Dios que quitas

El pecado de este mundo ://

Ten compasión de nosotros, ten compasión de nosotros

Cordero de Dios, danos tu paz

COMUNION

CANTO DE COMUNION, LLC #392 Una Espiga

1. Una espiga dorada por el sol

El racimo que corta el viñador

Se convierten ahora en pan y vino de amor

En el cuerpo y la sangre del Señor

2. Comulgamos la misma comunión

Somos trigo del mismo sembrador

Un molino la vida nos tritura con dolor

Dios nos hace Eucaristía en el amor

3. Como granos que han hecho el mismo pan

Como notas que tejen un cantar

Como gotas de agua que se funden en el mar

Los cristianos un cuerpo formarán

4. En la mesa de Dios se sentarán

Como hijos su pan comulgará

Una misma esperanza caminando cantarán

En la vida como hermanos se amarán

ORACION DESPUES DE LA COMUNION

A Oh Dios, tú que eres nuestra vida, nuestra fortaleza y nuestro alimento, te damos gracias por sostenernos con el cuerpo y la sangre de tu hijo. Por el poder del Espíritu Santo, anímanos a ser el cuerpo de Cristo en el mundo para que te alabemos cada día más y sirvamos a esta tierra y sus habitantes, en el nombre de Jesucristo nuestro Salvador y Señor.

C **Amen.**

~ ENVIO ~

ANUNCIOS

NUESTRA ORACIÓN DE “VELAR Y ORAR”

Oh amante de toda la humanidad, abre nuestros corazones y mentes a tu divino consejo y guíanos en el discernimiento de tu dirección y misión para tu congregación de San Marcos. Oramos en servicio tuyo, oh, Cristo resucitado, junto con tu Padre eterno y vivificante Espíritu, un solo Dios, ahora y siempre. Amén.

BENDICION

P El Señor te bendiga y te guarde.

El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti y tenga de ti misericordia.

El Señor vuelva hacia ti su rostro y ☩ te conceda su paz.

C Amén

CANTO FINAL, LLC #415 Enviado soy de Dios

Enviado soy de Dios

Mi mano lista está

Para construir con él

Un mundo fraternal ://

*los ángeles no son
enviados a cambiar
un mundo de dolor
Por un mundo mejor
me ha tocado a mí
hacerlo realidad
ayúdame, Señor
a hacer tu voluntad ://

DESPEDIDA

P ¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!

C **¡En Verdad Cristo ha resucitado! ¡Aleluya!**

A Vayan en paz y proclamen la resurrección de nuestro Señor. ¡Aleluya!

C **Demos gracias a Dios. ¡Aleluya, aleluya.**